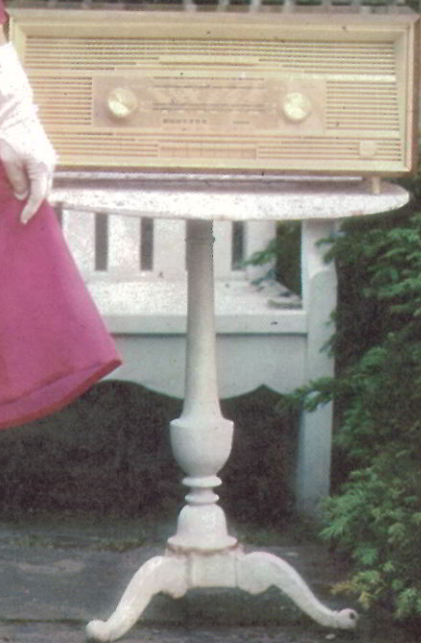


**ERRES RADIO**

**CREATIE '62**







**CREATIE '62**

**ERRES**

Wijzigingen in p

ERRES radio - televisie



**ERRES**

HAUTE COUTURE VINDT ZIJN BEKRONING IN

**CREATIE '62**

DE NIEUWE «PERSOONLIJKE» STIJL VAN ERRES RADIO

De keuze van Uw radiotoestel hangt uiteindelijk af van belangrijke details. Want wie zonder meer «geluid» wil, kan bij elk toestel terecht. En wie zonder meer een «meubel» wil, hoeft niet lang te zoeken.

Maar dat is het nu juist. U wilt méér.

U wilt niet alleen horen, maar ook luisteren. Luisteren, dat genieten wordt door een verfijnde klankbalans. Genieten, omdat de muziek-van-Uw-keuze zo levensecht tot U komt. Genieten, omdat het meubel aangepast is aan Uw persoonlijke stijl. Kijk, dat doet Erres.

CREATIE '62 biedt U sublieme techniek in haute couture-stijl. Neen, de radio is door de televisie niet

tot «uitsterven» gedoemd. Integendeel, Erres bewijst U met deze nieuwe briljante serie dat de radio een eigen, onvervangbare plaats inneemt.

Voor nu U door FM-ontvangst van de volle rijkdom aan hoge en lage tonen kunt genieten. In Erres-kwaliteit!

Laat U eens enkele toestellen demonstreren. Bewonder de rijkdom van de Erres-klank. Verbaas U over de talrijke technische verfijningen.

Laat Uw ogen gaan langs de «persoonlijke» stijl van de fraaie, smaakvolle kasten.

Ja, zult U zeggen, dit is haute couture.

Dit is: CREATIE '62





Een charmante radio voor een prettige prijs

ERRES KY 592 f 125.-

4 buizen - 7 functies ● druktoetsbediening (uniek in deze prijsklasse!) ● LG-MG-spraak/muziek ● ovale luidspreker 15 x 10 cm ● ingebouwde ferrietantenne voor sublieme ontvangst ● «vrije opstelling» mogelijk

door afgewerkte achterzijde ● geschikt voor 220Volt wissel- en gelijkspanning ● polystyrol kast in de moderne two-tone kleurencombinatie beige parelgrijs ● afmetingen: 32 x 21 x 14 cm.

**ERRES**



Een pittige radio met FM-ontvangst

ERRES RA 622 f 168.-

● 6 buizen - 10 functies ● LG-MG-FM ● handige klockschaal met vertraagde afstemming ● zeer gevoelige luidspreker 15x10 cm ● ingebouwde ferrietantenne voor sublieme ontvangst ● aansluitingen voor:

grammofoon-FMantenne-antenne-aarde ● geschikt voor 220 Volt wissel- en gelijkspanning ● donker beige polystyrol kast met polystyrol front en goudkleurig luidsprekerrooster ● afmetingen: 36x20x13 cm.

ERRES





Een charmante radio met veel mogelijkheden

ERRES RA 623 f 188.-

● 6 buizen - 10 functies ● 5 druktoetsen: uit-toon-LG-MG-FM ● zeer duidelijke stationschaal ● ingebouwde ferrietantenne ● zeer gevoelige luidspreker 15x10 cm ● aansluitingen voor: grammofoon-FM antenne-antenne-aarde ● «vrije opstelling»

mogelijk door afgewerkte achterzijde ● geschikt voor 110, 127 en 220 Volt wisselspanning ● polystyrol kast in moderne two-tone kleurencombinatie ● afmetingen 40x23x15 cm.

**ERRES**





Gracieuze distinctie...

ERRES RA 625 f 298.-

● 7 buizen - II functies ● 6 druktoetsen: uit-gram-  
 LG-MG-KG-FM ● 5 klankkeuze druktoetsen voor:  
 jazz-spraak-concert-select-ruis ● concertluidspreker  
 20x15 cm ● duplex afstemming ● vliegwielafstem-  
 ming ● magische band voor ragfijne afstemming  
 ● draaibare, grote ferrietantenne ● ingebouwde

FM antenne ● aansluitingen voor: grammofoon-  
 extra luidspreker-bandrecorder (opname en weergave)  
 ● geschikt voor 110-127-220 Volt wisselspanning  
 ● uitgevoerd in hoogglanzend gepolitoerd noten-  
 hout ● afmetingen: 52 x 32 x 20 cm.

*Ook te leveren in Zweedse naturel uitvoering f 306.-*

**ERRES**



**ERRES**





Semi-stereo: een nieuwe dimensie in de weergave

ERRES RA 616 f 338.-

● 7 buizen - 11 functies ● 2 concertluidsprekers 20x15 cm in het front ● 7 druktoetsen: uit-zachtgram.-LG-MG-KG-FM ● 7 klankkeuze druktoetsen: toonbalans-jazz-concert-hoorspel-solo-spraak-semi stereo ● magische band voor ragfijne afstemming ● duplex afstemming ● vliegwielfafstemming

● draaibare, grote ferrietantenne ● ingebouwde FM-antenne ● aansluitingen voor: grammofoon-extra luidspreker-bandrecorder (opname en weergave) ● geschikt voor 110-127-220 Volt wisselspanning ● uitgevoerd in hoogglanzend gepolitoerd notenhout in ideale combinatie met polystyrol luidsprekerfront ● afmetingen: 56x35x26 cm.

Ook te leveren in Zweedse naturel uitvoering f 346.-





Lof der haute couture

ERRES RA 627 f 378.-

● 8 buizen - 12 functies ● 2 ovale concertluidsprekers 20 x 15 cm in het front ● 7 druktoetsen: uit-zacht-gram.-LG-MG-KG-FM ● 7 klankkeuze druktoetsen: dirigent-spraak-hoorspel-solo-concert-jazz-semi-stereo ● toonbalans voor hoge en lage tonen ● extra trap MF-versterking bij FM-ontvangst ● «gedrempelde» FM-ontvangst ● magische band voor ragfijne afstemming ● duplex afstemming ● vliegwielafstem-

ming op AM ● grote, draaibare ferrietantenne ● ingebouwde FM-antenne ● aansluitingen voor: grammofoon-extra luidspreker-bandrecorder (opname en weergave) ● stereo-zeker ● geschikt voor 110-127-220 Volt wisselspanning ● uitgevoerd in hoogglanzend gepolitoerd notenhout gecombineerd met polystyrol luidsprekerfront ● afmetingen: 67 x 26 x 24 cm.

Ook te leveren in Zweedse naturel uitvoering f 386.-

ERRES





Uiterste verfijning der haute couture

ERRES RA 618 f 425.-

Luxe, zeer gevoelige superontvanger, geschikt voor stereo-weergave van grammofoon- en bandrecorder-opname ● balanseindtrap voor mono-weergave. Tevens automatische omschakeling op 2 kanalen bij stereo-weergave ● balansinstelling voor linker en rechter kanaal bij stereo-weergave ● 9 buizen - 16 functies ● 2 ovale concertluidsprekers 20x15 cm ● 7 druktoetsen: aan/uit-stereo-grammofoon-LG-MG-KG-FM ● 6 klankkeuze druktoetsen: semi stereo-dirigent-spraak-concert-solo-jazz ● duplex afstem-

ming ● vliegwielafstemming op AM ● magische band voor ragfijne afstemming ● extra trap MF-versterking voor FM ● grote ferrietantenne ● ingebouwde FM-antenne ● aansluitingen voor: grammofoon - bandrecorder - 2 extra luidsprekers (voor stereo links en rechts) - extra luidspreker ● geschikt voor 110-127-220 Volt wisselspanning ● uitgevoerd in hoogglanzend gepolitoerde notenhouten kast ● afmetingen: 75x28x25 cm.

*Ook te leveren in Zweedse naturel uitvoering f 433.-*

**ERRES**





Een ideale combinatie

ERRES RA 615 PS f 418.-

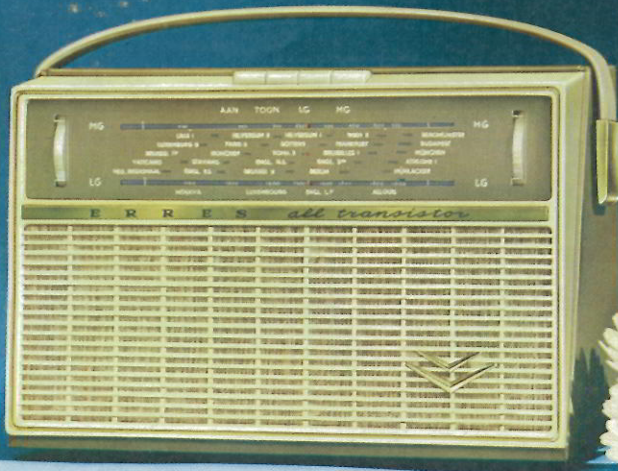
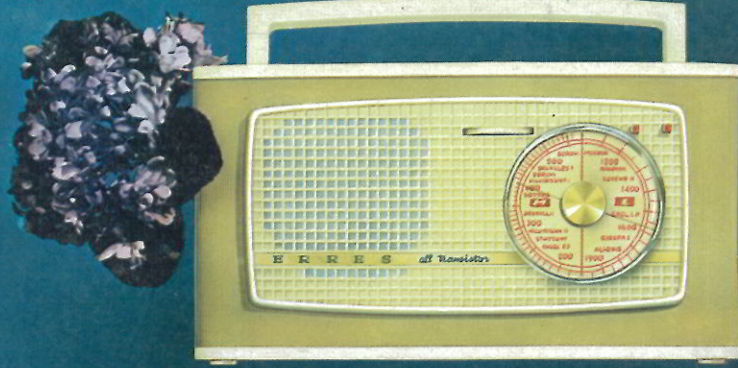
● 7 buizen - 11 functies ● 6 druktoetsen: aan/uit-zacht-grammofoon-LG-MG-FM ● 3 klankkeuze druktoetsen: jazz-dirigent-solo ● ovale concertluidspreker 15,5 x 10 cm ● toonbalans voor hoge en lage toonregeling met indicatieschaal ● duplex afstemming ● vliegwielafstemming op AM ● magische band voor ragfijne afstemming ● grote, draaibare

ferrietantenne ● ingebouwde FM-antenne ● PE platenspeler met 4 snelheden en nulstand ● turn-overelement ● pick-up vergrendeling ● aansluitingen voor: bandrecorder (opname en weergave) - extra luidspreker ● geschikt voor 110-127-220 Volt wisselspanning ● uitgevoerd in hoogglanzend gepolitoerde notenhouten kast ● afmetingen: 50 x 31 x 29 cm.

Ook te leveren in Zweedse naturel uitvoering f 426.-

**ERRES**





### Een stijlvolle reisgezel

ERRES PORTABLE RA 601 P f 178.-

● 7 transistors ● 2 germaniumdioden ● ovale permanent dynamische luidspreker 15 x 10 cm ● 4 druktoetsen: aan/uit-toon-LG-MG ● balanseindtrap ● grote ferrietantenne (zeer gevoelig) ● speciale aansluiting voor auto-antenne ● gemakkelijk afneembaar handvat ● uitgevoerd in houten kastje met kunstleder bekleed ● afmetingen: 29 x 19 x 10 cm.

ERRES PORTABLE (RA 601. 1 P) f 198.-

MG 185 - 585 m, KG2 35 - 84 m, KG1 13 - 36 m ● universele schaal ● opklapbare raamantenne.

ERRES PORTABLE RA 621 P f 205.-

LG-MG-KG ● raamantenne voor KG ● havanna-kleurige stationsschaal ● citroengele, afwasbare bekleding.

### Een sportieve all transistor creatie

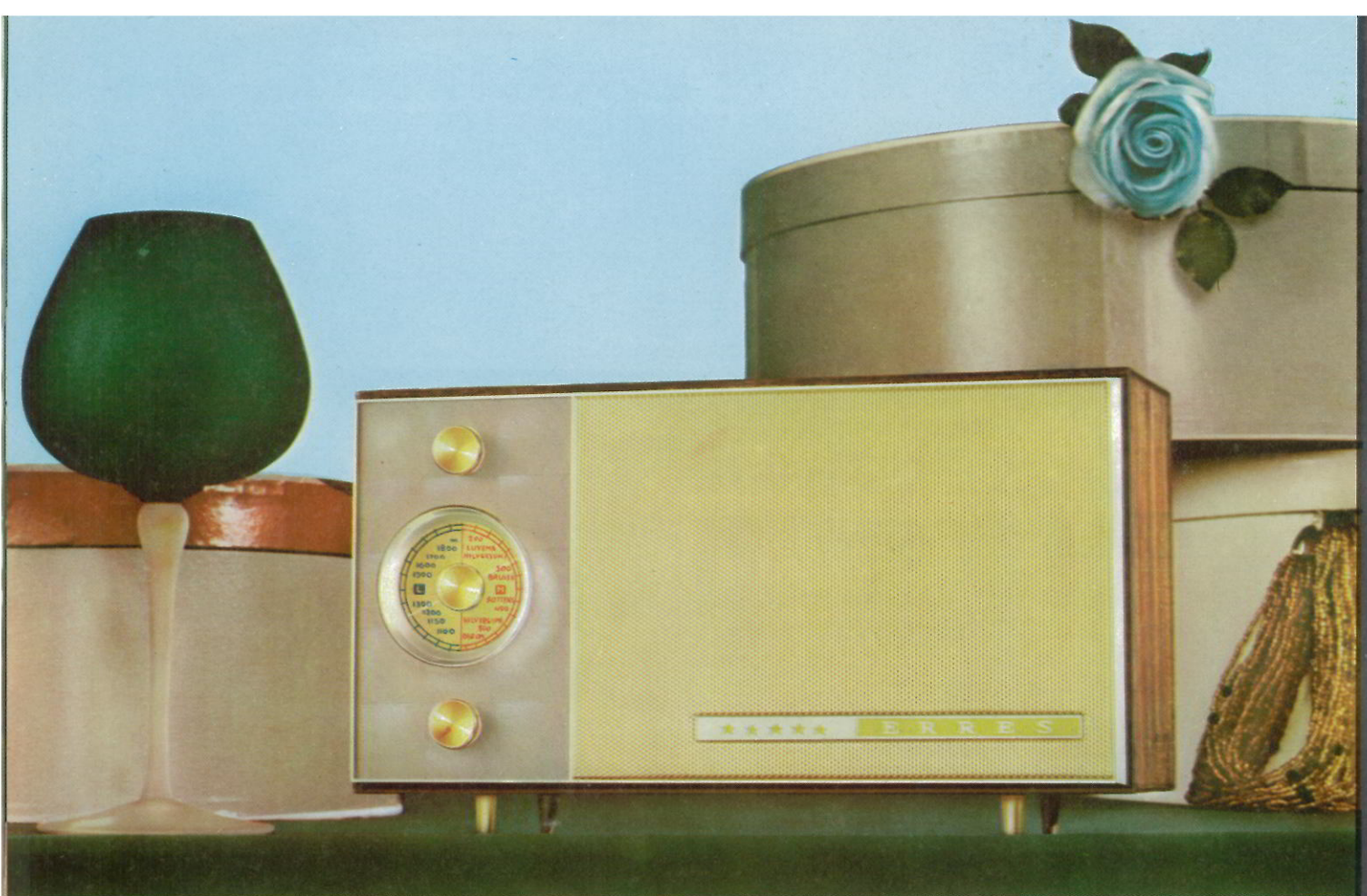
ERRES PORTABLE RA 620 P f 165.-

● 7 transistors ● 2 germaniumdioden ● 2 druktoetsen LG-MG ● gedrukte bedrading ● gevoelige 10 cm-luidspreker ● MG-LG ● handige, zeer duidelijke klokschaal met vertraagde afstemming en dus haarscherpe stationskeuze ● ingebouwde ferrietantenne ● aansluiting voor buitenantenne ● opklapbare en in het bovendek verzinkende handgreep ● «snellader» voor snelle en gemakkelijke batterijverwisseling ● slechts 4 staafbatterijen van 1½ Volt ● skinplate huis. Te leveren in 3 moderne two-tone kleurencombinaties: maïsgeel, koraalrood, skyblue ● afmetingen: 27 x 15 x 7 cm.

ERRES PORTABLE (RA 620. 1 P) f 178.-

MG 185 - 560 m, KG 19 - 60 m ● universele schaal ● opklapbare raamantenne.





Altijd en overal muziek in huis

ERRES RA 622 AT f 225.-

● snoerloos toestel ● gemakkelijk te verplaatsen door verzonken handgreep in achterwand ● 7 transistors ● 2 germaniumdioden ● MG-LG-KG ● balans eindtrap ● handige en zeer duidelijke klokschaal met vertraagde afstemming ● zeer gevoelige luidspreker 15 x 10 cm ● aansluitingen voor: gram-

mfoon-buitenantenne-aarde ● ingebouwde grote ferrietantenne ● raamantenne ● «snellader» voor snelle en gemakkelijke batterijverwisseling ● 5 staafbatterijen van 1½ Volt ● mahoniehouten kast met polystyrol front ● afmetingen: 36 x 18 x 13 cm.

ERRES





## ERRES PLATENSPELERS

### ERRES PS 41

ERRES biedt U in de PS-serie een aantal platenspelers van topklasse met de verfijnde stijl der haute couture. Elk met ● 78-45-33-16 toeren ● druktoetsbediening ● fijnregeling van het toerental. De toonopnemer is gemakkelijk te verwisselen voor een *stereo*-toonopnemer.  
Ideaal in combinatie met een ERRES radio.

PS 11 voor inbouw . . . . . f 98.-  
PS 41 koffer in luxe uitvoering f 155.-  
PS 42 in fraaie koffer . . . . . f 127.50

Uw handelaar heeft een prachtige kleurenfolder over deze ERRES platenspelers voor U klaar liggen.



# ERRES

## ERRES radio voor emigranten

Vraag Uw handelaar naar ERRES radio's, waarvan zowel de tafelmodellen als de portables in tropenvaste uitvoering te leveren zijn.

Nieuw en persoonlijk is ook de stijl der ERRES televisie-ontvangers. Opmerkelijk slanke toestellen met prominente voordelen welke Uw handelaar U gaarne zal demonstreren.

ERRES TV 4625 - 48 cm beeldbuis - slechts 25 cm kastdiepte  
in hoogglanzend gepolitoerd notehout f 795.-  
in Zweeds naturel . . . . . f 803.-



R.S. Stokvis' produkten, vervaardigd door Van der Heem

Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden

ERRES radio - televisie - platenspelers



HP 166A